

# 采购公告

## Annonce d'approvisionnement

中国铝业几内亚有限公司生产维护用品及消耗品采购公告（包括胶类、清洁剂、紧固件、金属板及机械配件）  
Annonce d'approvisionnement pour l'achat de produits et consommables de maintenance, y compris colles, nettoyants, fixations, plaques métalliques et accessoires mécaniques Chalco Guinea Company.

### 1.项目概况及采购范围 / Aperçu du projet et périmètre des achats

(1)采购类型：胶类、清洁剂、紧固件、金属板及机械配件等生产维护用品及消耗品

Objet d'achat: Produits et consommables de maintenance, y compris colles, nettoyants, fixations, plaques métalliques et accessoires mécaniques.

(2)采购地点：几内亚共和国

Lieu d'achat: République de Guinée

(3)采购内容范围：中国铝业几内亚有限公司生产维护用品及消耗品。

Portée de l'approvisionnement : Achat de matériels généraux de production, d'exploitation et de maintenance de la société Chalco Guinea Company S.A.

(4)采购明细及报价表（见附件）

Détails de l'achat et devis (voir annexe)

### 2.供货商资格要求 / Conditions d'admissibilité des fournisseurs

供货商须具备独立法人资格且须是增值税纳税人，需提供营业执照、税务登记证及授权委托书等相关证明材料复印件，原件备查。

Le fournisseur doit posséder la personnalité juridique indépendante et être assujetti à la taxe sur la valeur ajoutée. Il doit fournir des copies des documents de certification pertinents tels que les Registres du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM), les certificats d'enregistrement fiscal et les procurations. Les originaux des documents de certification pertinents sont pour référence future.

供应商须在报价文件中明确所供电缆的生产厂家及品牌，并提供相应资质及证明文件。

---

Le fournisseur doit indiquer dans son offre le fabricant et la marque des câbles proposés, et fournir les qualifications ainsi que les documents justificatifs correspondants.

注：供货商必须提供上述资格要求的证明材料（材料必须加盖公司印章或签字确认），否则按弃权处理。

Remarque : Le fournisseur doit fournir des documents justificatifs des conditions d'admissibilité mentionnés ci-dessus (les documents doivent être apposés le sceau officiel de l'entreprise ou signés pour confirmation), faute de quoi, l'offre sera considérée comme une renonciation.

### 3. 报价要求 / Exigence de devis

(1) 有意向的供应商请首先将《供货商资格要求》中规定的相关文件发送至 [ya000229@chinalco.com.cn](mailto:ya000229@chinalco.com.cn)、[shl\\_zhang@chinalco.com.cn](mailto:shl_zhang@chinalco.com.cn)，买方将在资质审核通过后发送报价单文件。通过审核的供应商应将完整填写的报价单通过邮件反馈给买方，邮件须包含产品报价（注明每项单价及总价）、产品技术参数、品牌、包装规格及其他要求文件。

Les fournisseurs intéressés doivent d'abord envoyer les documents requis conformément aux Conditions d'admissibilité des fournisseurs par e-mail à [ya000229@chinalco.com.cn](mailto:ya000229@chinalco.com.cn), [shl\\_zhang@chinalco.com.cn](mailto:shl_zhang@chinalco.com.cn). Après vérification et approbation des qualifications, l'ACHETEUR transmettra le formulaire de devis. Les fournisseurs doivent ensuite retourner par e-mail le devis dûment complété, comprenant le détail des prix (prix unitaire et total), les paramètres techniques du produit, la marque, les spécifications d'emballage ainsi que les autres documents exigés.

(2) 供应商的报价应注明不含税价；且该价格包含送至采购人在博法项目现场指定仓库的运费。

Le devis du fournisseur doit indiquer le prix hors taxes et doit inclure les frais de transport pour la livraison à l'entrepôt désigné par l'acheteur sur son site à Boffa.

(3) 报价表上必须注明报价有效期限。

Le délai efficace doit être marqué sur le devis du produit.

(4) 报价截止日期：2025年11月21日18:00（几内亚时间）

Délais de l'heure d'inscription: Le 21 Novembre 2025, à 18: 00 (heure de Guinée)

### 4. 资质审核及单价比较方式 / Méthodes d'examen de qualification et de comparaison des prix unitaires

采购人将从所有供应商中选择符合资格要求、产品符合使用部门需求和产品报价单价最低的供应商为最终供应商并与之签订合同，合同采用中国铝业几内亚有限公司的合同模板。

---

L'Acheteur sélectionnera, parmi tous les fournisseurs, celui qui répond aux critères d'éligibilité, dont les produits répondent aux besoins du service utilisateur et dont le prix unitaire est le plus bas, comme fournisseur final, et signera un contrat avec lui. Le contrat sera établi selon le modèle de contrat utilisé par CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

#### 5.发布公告的媒介/Moyen d'annonce

此公告在 <https://www.jaoguinee.com/> 上发布, 对于因其他网站转载并发布的非完整版或修改版公告, 而导致误报名或无效报名的情形, 采购人不予承担责任。

Cette annonce est publiée sur <https://www.jaoguinee.com/>. L'Acheteur ne pourra être tenu responsable de toute erreur d'enregistrement ou enregistrement invalide causé par des versions incomplètes ou modifiées de l'annonce réimprimée et publiée par d'autres sites Web.

#### 6.联系方式/ Informations de contact

采购人: 中国铝业几内亚有限公司

Adjudicateur: CHALCO GUINEA COMPANY S.A.

联系人: 赵士琪 ( ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706 )

张顺利 ( shl\_zhang@chinalco.com.cn/621103298 )

Contact: ZHAO Shiqi ( ya000229@chinalco.com.cn / +224 613334706 )

ZHANG Shunli ( shl\_zhang@chinalco.com.cn/621103298 )



附件 1 (Annexe 1)

中国铝业几内亚有限公司报价单 Formulaire de devis de CHALCO GUINEA COMPANY S.A										
序号 NO	计划编号 Numéro de plan	物料名称 Nom du matériel	物料名称 (英文或法文) Designation(anglais ou français)	规格型号 Spécification	单位 Unité	数量 Quantité	单价 Prix unitaire (GNF)	总价 Prix total (GNF)	到货时间 Date de livraison	备注品牌 note de remarque
1	FCK250917123	螺纹锁固密封胶	Colle de verrouillage de filetage	250ml/支, 10 支/箱 250 ml par pièce, 10 pièces par carton	箱/Carton	10				
2	FCK250917124	精密电器清洁剂	Nettoyant pour appareils électriques de précision	WD40	件/U	50				
3	FCK250917130	厌氧平面胶	Colle anaérobie pour surfaces planes	50mL	个/U	50				
4	FCK250917133	冷补胶水 760-250ml	Colle de réparation à froid 760-250ml	760-250ml	瓶/Bouteille	10				
5	FCY251003078	带弹平垫螺母	Écrou avec rondelle élastique et plate	M4x30	个/U	200				

6	FCY251003078	碳钢花纹板	Tôle à relief en acier au carbone	厚度 5mm, 宽度 1.53 米*长度 5 米 Épaisseur 5 mm, largeur 1,53 m x longueur 5 m	块/U	20				
7	FCY251003078	黄油嘴 M10	Graisseur M10	M10(直) M10 (droit)	个/U	300				
8	FCY251003078	油桶吊钳	Pince de levage pour fûts d'huile	吊钩叉车款 2 爪 1T Crochet pour chariot élévateur, 2 griffes, 1 T	个/U	4				
9	FCY251003078	工业除油纸	Papier dégraissant industriel	压花 300 片/箱 300 pièces embossées par carton	箱/Carton	10				
10	FCY250907070	钢板 3	Tôle d'acier	3 Q235	吨/Tonne	3				
11	FCY250907070	钢板 5	Tôle d'acier 5	5 Q235	吨/Tonne	5				
12	FCY250907070	一体液压拉马 20 吨	Extracteur hydraulique intégré 20 tonnes	20 吨 20 tonnes	件/U	3				
13	FCY250907070	一体液压拉马 30 吨	Extracteur hydraulique intégré 30 tonnes	一体液压拉马 30 吨 Extracteur hydraulique intégré 30 tonnes	件/U	1				

14	FCY250907070	FAG 进口轴 承 22244	Roulement FAG importé 22244	22244CC/W33	件/U	4				
15	FCY250907070	三角形数控 车刀片	Plaquette de tournage CNC triangulaire	TNMG160408-TM 20-40 度钢件通用 TNMG160408-TM pour pièces en acier, usage général, 20-40°	盒/Boîte	10				
16	FCY250907070	骨架油封	Joint d'huile à armature		个/U	20				
17	FCY250907070	60°螺纹样板	Jauge de filetage 60°	60 度 60 degrés	个/U	5				
18	FCY250907070	车床刀架垫 片	Cale pour porte-outil de tour	1-3mm 厚 22mm 宽, 90mm 长 Épaisseur 1-3 mm, largeur 22 mm, longueur 90 mm	盒/Boîte	10				
19	FCY250907070	开水桶	Seau d'eau bouillante	90 升 带水笼头 90 litres Avec robinet d'eau	个/U	3				
20	FCY250907070	联轴器梅花 缓冲块	Élément amortisseur en étoile pour accouplement	外径 105, 内径 51, 厚 度 21-23 Diamètre extérieur 105 mm, diamètre intérieur 51 mm, épaisseur 21-23	个/U	20				

				mm						
21	FCY250907070	联轴器梅花缓冲块	Élément amortisseur en étoile pour accouplement	外径 80, 内径 38, 厚度 18-20 mm, diamètre extérieur 80 mm, diamètre intérieur 38 mm, épaisseur 18-20 mm		个/U	30			
22	FCY250907070	406 瞬干胶	Colle instantanée 406	20g	瓶/Bouteille	30				
		合计 (GNF)		HT (不含税)			0			

报价单位

Entreprise de cotation (盖章  
cachet) :

报价联系人

Contact pour le devis :

联系人电话

Numéro de  
téléphone de  
contact :

报价时间  
Date du  
devis :

CHINA  
COMPANY SA

